

Arrêt de la Cour
C-308/01

GIL Insurance Ltd ?..?

???

Commissioners of Customs & Excise

(?????? VAT and Duties Tribunal, London, ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«???? ?????? – ?????? ??? ????????????? – ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????? – ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ??? ??????
????????? ?????????? – ?????????? ??????????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????? – ?????????? ??? ?????????? – ?????? ?????? ????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? – ?????????? ?????????? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ????????? – ?????? ??? «????? ?????? ?????????» –
????????? – ?????? ??? ??? ?????????? – ??? ?????? – ?????????? ?????????? ??? ??
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? – ?????????? ?????????? ??? ??
?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????? – ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????????

(?????? 77/388 ??? ?????????, ????? 13, ?, ?????. ??, 27 ??? 33)

2. ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? – ?????? – ?????????? ?????????? ???
????? – ?????????????? ?????????? ?????????????? – ??????????????
????? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ??????????

(????? 87 § 1 ??)

1. ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ????? 33 ??? ?????? ??????
77/388/??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????,
????????? ? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????, ?????? ???
????????? ?????? ???, ?????????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ???
????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????, ??? ??? ?????????????? ?????????,
??? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????, ??? ?????
????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????, ???, ?????, ??? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????.

????????? ? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ????? 33 ??? ??????
????????, ?? ????? 13, ?, ?????????? ??, ??? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????, ???
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ?????????????? ??????. ??? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ??????????

??? ?? ???? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? 27 ??? ????? ???????, ??????? ?? ???
????? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ????? ??????? ??????, ???? ?????????????? ??? ??? ??
???? ???????, ?????????????? ?? ??????? ??????????????? ?????? ??? ?? ???????????.

(?. ??????? 31, 35-37, 47, ????????. 1-2)

2. ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?? ????? ?????????????????? ??? ???
?????? ??? ??????????????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ???????
????????? ???? ??? ??????? ??? ??????? 87, ??????????? 1, ??, ???? ? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?? ??????
????????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?? ???? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????, ?????? ??? ?? ??????????
??? ? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????? ???? ????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ??????????
??????????????.

(?. ?????? 78)

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)
??? 29?? ?????????? 2004(1)

???? ??????? ??? – ?????? ??? ??? ?????????????? – ??????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? – ?????????????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ? ??? ???????
????????????? ??????????? ?????????? – ??????????? ??????????????

???? ????????? C-308/01,
??? ????? ?? ??????????????? ??????? ??? VAT and Duties Tribunal, London (????????? ??????????),
???? ?? ?????????????, ???' ??????????? ??? ??????? 234 ??, ?? ??? ?????? ??????????, ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ???????
GIL Insurance Ltd,UK Consumer Electronics Ltd,Consumer Electronics Insurance Co. Ltd,
Direct Vision Rentals Ltd,Homecare Insurance Ltd,Pinnacle Insurance plc
???

Commissioners of Customs & Excise,
? ??????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ??????????, ??????, ??? ?????? ?????????
77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ??????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49), ???,
??????????, ??? ??????? 87 ?? ??? 88 ??,

?? ?????????????? (????????? ??????),,,

?????????????? ??? ???? C. W. A. Timmermans, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????, A. Rosas
(??????????) ??? S. von Bahr, ??????????,
????????? ??????????????: L. A. Geelhoed
?????????????: M. Múgica Arzamendi, ?????? ?????????????? ??????????????,
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????:

–?? Gil Insurance Ltd, UK Consumer Electronics Ltd, Consumer Electronics Insurance Co. Ltd,

Direct Vision Rentals Ltd, Homecare Insurance Ltd ??? Pinnacle Insurance plc, ??????????????
??? ??? D. Vaughan, QC, C. McDonnell, barrister, ??? ??? C. Simpson, barrister,
????????????? ??? P. Steiner ??? S. Ager, solicitors,
–? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? J. E. Collins,
????????????????? ??? ??? K. P. E. Lasok, QC, A. Robertson ??? T. Ward, barristers,
–? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? J. Flett,
???? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? Gil Insurance Ltd, UK Consumer Electronics
Ltd, Consumer Electronics Insurance Co. Ltd, Direct Vision Rentals Ltd, Homecare Insurance Ltd
??? Pinnacle Insurance plc, ?????????????????? ??? ??? D. Vaughan ??? C. McDonnell, ?????
??? ??? C. Simpson, ??? ?????????? ??? ??? ?????, ?????????????????? ??? ??? S. Terstal,
??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? R. Caudwell ??? ???
??? K. P. E. Lasok, ??? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? J. Flett, ?????
?? ?????????????? ??? 19?? ????????? 2003,

???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ? ? ?????????????
??? 18?? ?????????????? 2003,

????????? ??? ??????????

????????

1 ?? ?????????? ??? 24?? ?????????? 2001, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 6 ??????????
2001, ?? VAT and Duties Tribunal, London, ?????????? ??? ??????????????, ???' ?????????????? ???
???????? 234 ??, ?????? ?????????????????? ?????????????? ????????? ?? ??? ??????????, ??????, ???
???????? 27 ??? 33 ??? ????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????
????????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??? (??
???. ??? 09/001, ? 49, ??? ?????: ??? ????), ???, ??????????, ??? ??????? 87 ?? ??? 88 ??.
2 ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ??????, ??? GIL Insurance ???
?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ????? ? ?????, ??? ?????????? ?????????? ???, ??????????,
??? Commissioners of Customs and Excise (????????? ??? ??? ??? ?????) ?? ????? ???
?????????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????
?????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????
?????????????????.

?? ?????????? ??????????

?? ?????????????? ????????

3 ????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????:

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ??? ? ??????????????, ???
??? ?????????????????? ??? ?????????, ????? ?? ?????????????????? ? ????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????????, ?????????????????? ??? ??????????????:

?)??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ???
????????? ??? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????????? ???
????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????».

4 ?? ?????? 27, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????? ?????????:

«1. ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ????
????????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????,
?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????????????
????????????????? ?????????????????? ? ??????????????????. ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???

?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ??????????? ?? ???????????, ??? ???? ????
????? ?????????, ?? ???? ???? ????????????? ????? ???? ?????? ??? ???????
??????????????.

2. ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ????? ??????????? 1
????? ?????? ?? ?????? ???? ?????????? [...]»

5 ?????, ??? ???? 33, ??????????? 1, ??? ?????? ?????????:

«?? ??? ??????????? ?????? ?????????????? ???????????, ?????? ?? ???? ??????????????? ???
??? ??????????? ?????????????? ??????????? ???? ??? ?????????? ?????????????? ???????,
?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????? ?? ?????????? ??????? ??????????????
????????????, ?? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???????
????????? ??????? ????????????? ? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????, ???
??? ??? ??????????? ??? ???????????????, ?????????? ?????? ???????????????, ??????????????
?????????? ? ???????????????, ???, ??????????????, ?????????????????? ??????, ?????????????? ?
????????? ??? ???? ?? ?????????????? ?????? ??????? ???????????, ??? ??? ??????????????, ???????,
??? ?????? ?? ??????, ?????????????? ? ???? ??? ??????????, ??? ?????????????? ???????
????????? ??????, ?? ??????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????»

?? ??????? ???????

6 ?????????? ??? ??????? 31 ??? ??? ?????????? 2 ??? ????????????????? 9 ??? Value Added
Tax Act 1994 (????? ??? 1994 ???? ??? ?????? ?????????????????? ??????), ?? ??????
?????????????? ??? ?????????????? ??????? ???? ??? ?????????????? ??? ??????? 13, ?, ??????????
??, ??? ?????? ?????????, ? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????
????????????????? ??? ??? ???? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ?????????
??????????.

7 ?? 1994 ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????????? («Insurance
Premium Tax», ??? ?????: IPT) ?? ?????????????? 2,5 % [????? III, ????? 48 ??? 74, ???
Finance Act 1994 (????????????????????? ?????? ??? 1994)]. ? IPT ??????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????? ?????????? ??????????????
??? ??????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???????????????.

8 ???' ?????????????? ??? ??????? 21 ??? Finance Act 1997 (????????????????????? ?????? ???
1997), ? ?????????????? ?????????????????? ??? IPT ?????????? ??? 2,5 % ?? 4 %, ??? ??????????
????? «?????????????? ???????????????», ? ??????? ?????????????? ?? 17,5 %.

9 ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ????????????. ? ?????????????? ???????????????, ?
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??????
????????????????????? ?????? ??????????? ??????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????,
????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??????????? ???????????, ???????????????
??? ???????????.

10 ???? ?????? ?? ?????????, ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???? ??????????????? ?????????????? ???? ??????????
?????????????????. ?? ??? ?????????? ??? ???? ?????????? R ???? Commissioners of Customs and
Excise, ex parte Lunn Poly Ltd and another [1999] STC 350, ?? Court of Appeal (England
and Wales) (Civil Division) (????????? ??????????) ??????? ??? ?? ??????????????????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????? ??????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 87, ?????????????? 1, ??.

11 ??? ?? ??????????????? ?????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ??? ??????????? ???
?????????????? ??????????????? ??? IPT ??? ???????????????.

12 ???? ?????? ??? ??????????????? ??????????? ??????????, ? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ???? ? ??????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????????? ???
????????????? ? ???? ? ??????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????? ? ?????? ????
????????????????????? ?????? ??????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
?????????????? ????????????????. ???????????, ?????????????? ??????????????? ??????????????? ????
????????????? ??????????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?
?????????????? ??? ??????????????????? ???????????.

-? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ???
??????????? ??? ?????? ?????????? ??, ?????? ??? ??????? 27, ?????????? ????? ??????????
??????????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ? ?????? ??? ?????????? ????? ?????????.
-? ???????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ???????
?????????.

-? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 87 ??, ??? ??? ?????? ? ?????????? ???
??????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 88 ??.

21 ?? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ???????.

22 ??? ??? ?????????? ??????, ?? VAT and Duties Tribunal, London, ?????????? ??
??????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ??????????????;

«1) ?????? ?? ?????? 27 ??? ?????? ?????????? [...] ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
??????????????? ?????????????????? ?????? ??? ???????????????? ??? ???????????????? ?????? ??? ???
????????????? ?????????????? ???????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????????, ? ??????? ???????
??? ?? ???????????????? ???????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? 13 ??? ?????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ???, ??? ? ???????????????? ???
?? ??? ???????????? ???????????????? ??? ???, ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ???
??? ???????????????? ???????????????? ?? ???????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??? ???,
????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????;

2) ??????? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? [...] ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????????????, ? ???????
??????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ???????????? ?????? ??? ?????
??? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????
??????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ???, ?? ?????????????? ?
????????????????? ?? ???????????????? ?????? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???????????????? ?????? ?????? ??? ???????????? ??????????
??????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ???
?????????????;

3) ??????? ?? ?????? 87, ?????????????? 1, ?? ?? ???????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???????????????? ?????? ?? ?????? ? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????; ??
??????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ???????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????????????? ??????????;

4) ??????? ?? ?????? 87, ?????????????? 1, ?? ?? ???????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???????????? ???
????????????????? ??????: 1) ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????? ?????????? ???????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? 2) ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ??????????????????
?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????· ? 3) ?????????????????? ??????????
??? ?????????????? ???????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????
?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ???
????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????;

5) ??, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????, ?
??????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? 87, ?????????????? 1, ??, ??????? ?? ?????? 88 ?? ??
????????????????? ??? ??? ?????????? ???, ?????? ? ???????????? ??? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ???????????????? ?????? ?? ?? ??????
????????????????? ? ???????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??????
??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????;»

??? ??? ????????? ????????????

23 ?? ?? ??????? ??????? ???, ?? ????? ??????? ?? ?????????? ???' ?????, ?? VAT and Duties Tribunal ????? ???' ??????? ?? ????? ??????? ??? ??? ?????????????? ????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????.

???????????? ???? ????????????? ???? ?????????????

24 ?? GIL Insurance ?.???. ????????????, ????????, ??? ??????????? ????? ????? ???? IPT
?? ?????????? ????????????. ?????????? ??? ?????? ????? ??? ?????????????? ?????
????????????????? ??????????? (??? ??? ?????????? ?? ?????? ????????????) ????? ??????
?????????????? ?????????? ?? ??? ????????? ????????? ? ?????????????? ??????????????? ????? ????. ?
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???
??? ?????????????????? ?????? ??????????????????. ????? ???????????, ????????? ?? ?????????? ??
?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? IPT ??
????????????? ??????????????,

25 ?? GIL Insurance ?.??. ???????????? ??? ? IPT ?? ????????? ??????????? ???????
 ???????????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ?????? ????????? ????? ??? ?????? ??????????,
 ??????????? ??? ??????????????? ?? ??????? ?????? ??? ?? ????????? ?????????????????? ???
 ???, ?????????????????????? ??? ?????????? ???????????.

26 ????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? IPT ??? ?????????????? ?? ????? ???
 ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ? ?????????? ???
 ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????
 ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ????. ??????????????, ? ??? ?? ??????????
 ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ???
 ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ??????
 ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??????????????????.

27 ?? GIL Insurance ?.??, ?????????? ??? ? ??? ?? ?????????? ??????????? ???
 ????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ?????? ????????? ??????? ??? ???
 ??????????? ??????????????, ?????? ? ??? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ????????? ??????,

28 ? IPT ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ???. ???????
 ??????? ?? ???? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ??????????
 ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?
 ?????????? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??

????????????? ?? ???????? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ??????????
 ??? ?????????? ??, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????
 ??????? ??, ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??, ?????? ??
 ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??, ???????, ??????? ?? ??????
 ??????????? ?? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????.

29 ?? ?????? ??????? ?? ? ??????? ????????????? ?? ? ?? ?? ?? ??????
 ????????????? ?? ? ???? 33 ?? ????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ????????,
 ??? ????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????? ????? ?? ?? ?? ??????????
 ???????????.

???????? ???? ?????????????

30 ?????????? ????? ?????????????????? ??? GIL Insurance ?.??., ??????? ?? ???????????
 ????? ??????? ??????? ??????????? ?? ?? ??????? 33 ??? ??????? ?????????? ? IPT ??? ??????? ?????,
 ????? ??????? ?? ??? ??????????? ??? ??? ?? ??? ??????????? ??????????????, ????????????? ?????
 ?????????????? ??? ??? ??????? ??????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????????????.

31 ????? ????? ?????????, ?? ????? 33 ??? ????? ????????? ?????????? ??? ?????
 ????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ????? ??? ????? ???
 ?????????? ????? ??? ??? ??????? ?????????? (????????? ??? 3?? ????????? 1988, 252/86,
 Bergandi, ????????? 1988, ?. 1343, ????????? 10 ??? 11· ??? 13?? ????????? 1989, 93/88 ???
 94/88, Wisselink ?.??., ????????? 1989, ?. 2671, ????????? 13 ??? 14, ??? ??? 31?? ?????????
 1992, C-200/90, Dansk Denkavit ??? Poulsen Trading, ????????? 1992, ?. I-2217, ????? 10,
 ??? ??? 17?? ????????????? 1997, C-28/96, Fricarnes, ????????? 1997, ?. I-4939, ????? 36).

32 ?? ????? ???????????, ?????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ??
???????????? ?? ?? ????? ?? ????????????????? ?? ?????? ?????????????????
???????????? ?? ??, ????? ?? ?? ?? ?????? ????????????????? ????? ????? ?? ????? ??
?? ????????? ????? (??., ?????? ?????, ????????????????? ?????? Fricarnes, ????? 37).

33 ?? ????????????????? ????? ?????? ?? ??????????: ? ?? ?????????? ?????? ??????????
?? ?? ????????????? ?? ????????? ?????? ? ??????????· ?????? ?????????? ????? ?? ?????
?? ?? ????? ?????? ?? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????
????????????· ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????· ?????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????, ????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ????????????????? ?????????? ?????
????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ??????????????
????????????? (??., ?????? ?????, ?????????????????? ?????????? Bergandi, ????? 15·
????????????? ?? 7?? ????? 1992, C-347/90, Bozzi, ?????? 1992, ? I-2947, ????? 12, ??
?? 17?? ?????????????? 1997, C-130/96, Solisnor-Estaleiros Navais, ?????? 1997, ? I-
5053, ????? 14).

34 ??????????, ?? ????? 33 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
?? (????????????????? ?????????? Solisnor-Estaleiros Navais, ?????? 19 ?? 20).

35 ???????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ????? ? ?????????????????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ?? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
?? ?????????? ?????????? ?????? (??., ?? ?? ?????? ??, ?????????????????? ?????????
Solisnor-Estaleiros Navais, ????? 17, ?? ?????????? ?? 16?? ?????????????? 1992, C-208/91,
Beaulande, ?????? 1992, ? I-6709, ????? 16). ?????????, ? IPT ?????????????? ??
????????????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ????? ??
?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????? ??????????????

36 ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ?? ?? ?????????????????? ??
????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????

37 ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????
?? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????

33 ?? ?????? ?????????.

?? ?? ?????? ?????????????

38 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?? ????? 13,
?, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????
????????????????? ?? ?? ?? ??, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????
?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ????? ?
????????? ?????? ?????? ??, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? 27 ?? ?????? ?????????,
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????
????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????
?? ?? ?????????????.

????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????

39 ?? GIL Insurance ?..?. ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??
???, ???' ?????????????? ?? ?????? 27 ?? ?????? ?????????? ?????????????????, ? ?????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
???????? 13, ?, ?????????? ??, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??

???????????? ???? ??????????????. ??? ????????????????? ???? ?? ????????? ??????????
???? ??????? ????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????? ?????????????? ??? ???
????.

40 ?? ????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? 13, ?, ?????????? ??,
????????????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????????????????? ??????????. ??????? ?????? ??
????????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????????? ???
???? ??? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? 33 ???
?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ???
????????? ??????? ?????????????? ? ??????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????.

41 ??????????, ? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????
??? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????????????
??? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????
????????????????????? ??????????? ??????? ??????? ??? ??? ? ?????? ??????? ??????? ??? ??? ???????
?????????????, ?????? ?? ??????????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????????????? ?????? ?? ??????
27, ??????????????? 1, ??? ??????? ??????????.

42 ?????????, ? ??????????? ?????????????????? ??? ? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? 33
??? ??????? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ???
????????? 13, ?, ??????????? ??, ??? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????
?????? ??? ??? ??????? ??????????????. ?? ?? ?????????, ? ??????????? ??? ??? ?????????????? ???
?????????????????? ??????? ?????? ?? ??????? 27, ??????????????? 1, ??? ??????? ??????????.

????????????? ??? ??????????????

43 ??????????????? ?? ??????????? ???, ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????
????????????????????? ??? ??? ??? ???' ?????????????? ??? ?????????? 13, ?, ??????????? ??, ???
?????? ??????????, ??????????????? ??????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? 33 ??? ??????
?????????, ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????? ?????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ??
?????? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ??????? ??????????????. ?????????, ??
?????? ?????? ??????, ??? ??? ?????????????????? ??????, ?? ??????????? ?? ?????????????????? ? ??
????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????, ??????? ??? ?? ???????????????
????????????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????.

44 ??? ??? ??????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????
????? ? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ??????? ?????????? ?????? ???
??? ?????????? ?????????????.

45 ?????? ????????????, ? ??????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????????? ???
?????? 13, ?, ??????????? ??, ??? ??????? ?????????? ??????????? ??? ??? ??? ??? ???

????????????????????? ?????????????.

46 ??????????, ? ?????? ??????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????????? ??? ?? ??????? 13, ?, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??? ??????? 27,
????????????????? 1, ??? ??????? ??????????.

47 ?????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??
?????? 13, ?, ??????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?????????????????????? ??? ??? ???, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????
?????????????????, ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ???, ??? ?????? ?????? ??? ???
????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????, ?????????? ? ??????? ??????? ??????
????????????? ?? ?? ??????? 33 ??? ??????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??
?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ???????
27 ??? ?????? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??
?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????, ?????????????????? ??
?????????? ?????????????????????? ??????? ??? ?? ??????????????.

??? ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????

48 ?? ?? ?????, ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? VAT and Duties Tribunal
????? ???' ?????? ?? ??????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????
????? ??? ??? ?????????????? ????? ? ?????????? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ??? ?????????????? ????? ??? ?????? ??? ?????? 87, ???????????? 1, ??,
????? ?????????????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
?????????????. ??????????, ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ??? ??????????????
?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????????? ?????? ???? ?? ?????????? ??????????????.

49 ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ????? ?????????
??? ? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ???? ??? ??? ??????????????
????? ? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??????????
????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? 87, ?????????????? 1, ??.

50 ????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??????? 53 ??? ?????????????? ???, ??
? ?????????? ?????? ??? ?????? ???????, ????? ?? ??????, ?? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????
?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????? ? ??????????? ?' ?????.

51 ????? ???????????, ??????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????
??? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ? ??????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????? ??????????????
????? ??? ??????? ??? ??????? 87, ?????????????? 1, ??.
?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

52 ?? GIL Insurance ?.???. ?????????????????? ??? ? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ????? ??? ??????? ???
???????? 87, ?????????????? 1, ??, ????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ????? ??? ?
????????????? ?????????????????.

53 ?????????, ?????????????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????????????? ???
?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??? ??????????, ?????? ???
????? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????? ?? ??? ?????????????? ??????, ??? ??
?????? ??????????????? ??????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????
????????????????? ?? ???????????????.

54 ? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????
?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ??????????????. ?? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??????? ?????????????????? ??????
????????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????.

55 ??????????????, ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????.
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????,
????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??
????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????. ??????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ??????, ??????
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????.

56 ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?
????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 87, ?????????????????? 1, ??.

57 ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ???' ??????, ??? ?? ?????????????????????? ???????
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????,
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????
??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????????.

58 ? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ??? ??????? «????????????????? ?????????????????????? ?
??? ?????????????? ?????????????????? ???????», ??? ??????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????.

???' ?????, ??? ??????? ??? ?????????? ??? ???, ??? ????????????? ??????? ??????
?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?? ??? ?????????????? ????? ?????.
59 ?????, ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ??????????? ??? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ??????????. ?? ??????????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??? ???
????????????? ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????
??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????? ??????????? ??? ?????????????????? ??
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ? ?????? ??? ?????????????? ???
?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????. ?? ??????? ??????????????
????????? ??? ?? GIL Insurance ?..?. ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????.
60 ? ?????????? ?????????????????? ???, ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? 87, ?????????????? 1, ??, ?????????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ??????????????. ??? ??
?????????????, ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????
??? ??????? 87, ?????????????? 1, ??.
61 ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????
??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ????. ? ?????????????????????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ???
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????.
62 ??? ???? ?????? ??? ??????? ??????, ? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ??? ?? ???????
??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ? ?????????? ??????????, ???' ??????, ??? ?
????????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??????????????
?????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? ????. ??????????, ?????????????????? ???
????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??? ??????????????
????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????
????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ???, ????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ????. ??????, ? ?????????????? ??????????????????
??? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???
???.
63 ? ?????????? ??? ?????????? «????? ? ?????????????? ??? ??????????????» ?????? ?????????????????
?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
?????????????. ??????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ???
?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????.
64 ??? ???? ??' ?????????????????? ??????????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????. ?????????????? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ??????????
????????????? ??????????????, ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
?????????????.
????????????? ??? ??????????????????
65 ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????,
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? 87, ?????????????? 1, ??, ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? 87
?? ??????????.

????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??????????????
?????????? ???????????, ?? ?????? ??????????? ?????????? ??? ??????????
????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??????????? ? ?????? ??????.

74 ??? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???????????
??????????, ?? ?? ?????? 10 (6) ??? ?????????? ???, ??? ? ?????????? ?????????????
??? ??? ??? ? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ??????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????. ? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???
??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?
?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????? ?? ?????? ??????????????. ????
????????????????? ?????? ??????????????, ??????, ? ?????????? ??????? ??? ??? ?????????????
??? ??? ???, ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ????? ?????? ???
????????????? ?????????? ??????????.

75 ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? 84 ??? ?????????? ???, ?
????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?? ??????????, ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ???, ?? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???? ??????????????
? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????????
??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ???
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???? ?????? ?????????????? ???
???, ???' ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????.

76 ???????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ??? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????. ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ???? ?????????? ??????, ??? ???? ?????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????
??? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????.

77 ???????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ?????.

78 ??? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ??????
?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ??????????????????
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
?????????????, ?????????????????? ??? ?? ??? ???? ??? ?????????? ??? ?????????
????????????? ?????????????????? ??? ??????????????. ?????????, ?? ?????????? ??? ??? ???
?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 87,
????????????? 1, ??.

79 ??????? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ???
??? ??????? ??????????.

??? ??? ?????????????? ???????

80 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ???
?????????? ?????????????, ?????? ??? ? ??????????, ??? ?????????? ?????????????????? ???
?????????????, ??? ??????????????. ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????
????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????
????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???
?????????????? ???????.

??? ??? ???? ???? ???? ????,

?? ?????????? (?????? ??????),

?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? 24?? ??????? 2001
?? VAT and Duties Tribunal, London, ?????????????:

1)????? ?????? ?? ?? ?????????????? ????? ? ?????????? ????? ?????? ??????
?????????? ?? ?? ?????? 33 ?? ?? ?????? ????????? 77/388/??? ?? ?????????????, ??? 17??
????? 1977, ??? ? ?????????????? ?? ? ????????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ??????:
????????????? ?????????????? ?????.

2)?? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ??? ?????? ????????? 77/388, ????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ??????, ???
?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ? ? ?? ? ?????????? ??????????????
?? ? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ????? ?
?????????? ???? ???? ???? , ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 33
?? ???? ???? ???? 77/388, ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? ?? ????????? ???? ????
?? ? ?????????? ?? ? ???? ???? ???? ? ? ?????????????? ?? ? ?????? 27 ?? ???? ????
????????, ????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????, ??? ? ?????????????? ?? ???? ? ???? ???? ???? , ??????????????? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?? ? ? ????????????? ???? ?????????????? ???????.

Timmermans

Rosas

von Bahr

???????????????? ?? ????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ????? 29 ?????????? 2004.
? ??????????????

? ??????????

R. Grass

?. ?????????

1 – ??????? ??????????????: ? ?????????.